

## Rette bunkefejl i Legacy

### - med programmet Microsoft Access

#### Indhold

Programmet Microsoft Access.....	1
Oprette korte stednavne .....	3
Den tunge måde at rette på.....	3
Den lettere måde .....	4
Slette stednavne .....	4
Rette oplysninger .....	4
Søg og Erstat .....	5
Er noter placeret i det rigtige felt? .....	5
Vælg nutid eller datid i sætninger ved begivenheder .....	6
Formulering af teksten for begivenheder i rapporter .....	7
God fornøjelse med arbejdet.....	7

### **Programmet Microsoft Access**

Denne vejledning er til alle, der gerne vil lære en lettere måde at rette 'bunkefejl' på. Det er utroligt tungt at bruge Legacy til at rette fejl alle steder på en gang. Det kan gøres lettere med programmet Access.

Bliv ikke forskrækket, selvom du ikke kender dette program. Denne vejledning vil vise dig hvordan man gør og måske inspirere dig til at prøve end nu mere.

Programmet Access følger nogle gange med, når man køber Microsofts Officepakke, men ikke i alle versioner. Søg på din computer efter programmet. Her kan du se hvordan symbolet ser ud.



**Figur 1 - ikon for programmet Access**

## Legacy vejledning – rette bunkefejl

Dette program er et databaseprogram. Databasen er opdelt i en række tabeller, se Figur 2, der kan vise din slægtsdatabase på en måde, der ligner et regneark. Hver oplysning findes i et bestemt felt. Derved bliver det mere overskueligt at se, om alle tingene står de rigtige steder på alle personer. For eksempel kan du kontrollere (og flytte) oplysninger om dødsårsag fra feltet **Notater** til feltet **Dødsårsag**.

Du kan også på en let måde rette alle stednavne på en gang. Hvis du har skrevet Ålborg med å og ønsker det ændret til aa, kan du gøre det alle steder på en gang.

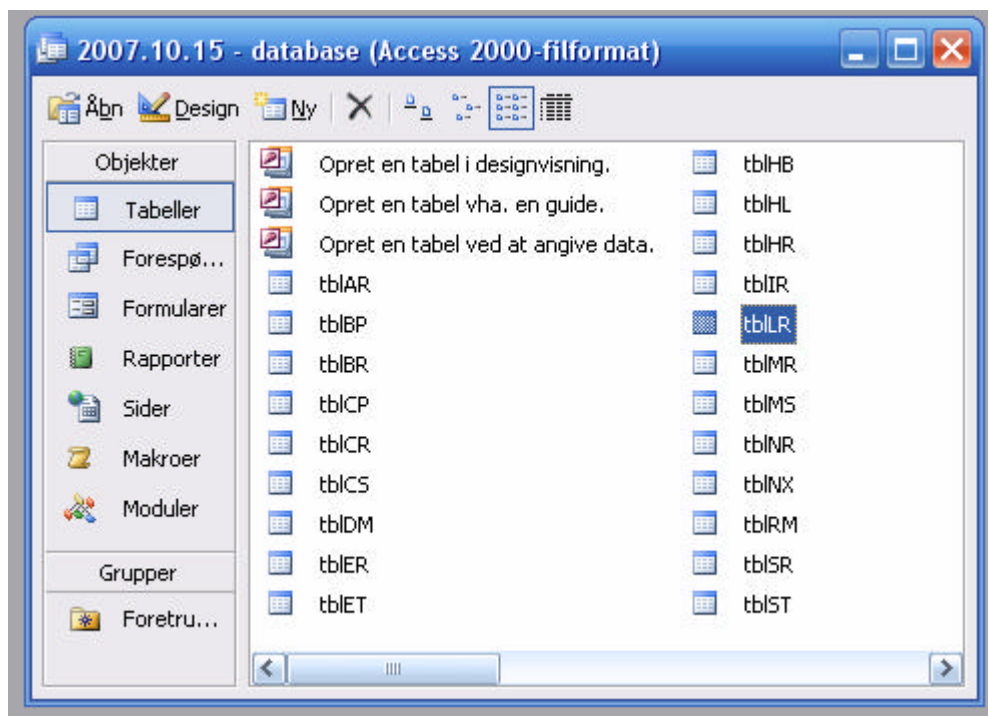
Start med at lave en kopi af din Legacy database. Så sikrer du, at der ikke går noget galt i den 'rigtige' fil ☺.

Åbn programmet Access og vælg din kopi-fil af Legacy. Husk at rette 'filtype' til 'Alle filer'.

I oversigten Tabeller vil du se en masse volapyk, se Figur 2.

Dette er en række tabeller, der tilsammen gemmer alt indholdet af din Legacy database. Tabellenne viser alle oplysningerne i lange rækker på samme måde som i et regneark.

Legacy er jo reelt en database i en lækker indpakning. Her ser du de nøgne data uden Legacys gode kendte skærbilleder.



Figur 2 - Åbningsbillede i Access

## Oprette korte stednavne

I Legacy kan du vælge både lange og korte stednavne. Den korte udgave er den, du kan bruge i rapporter, så du kan få en mere læsevenlig tekst. Figur 3 og Figur 4 viser forskellen.

1-Hans Rasmus Pedersen (Hansen), søn af Hans Rasmussen Willadsen og Botilla Cathrina Johannesen, blev født den 6 Maj 1818 i Grønnerup 1, døde den 8 Mar. 1891 i Vinkel 2 i en alder af 72 år, og blev begravet den 15 Mar. 1891 i Vinkel 2. Han arbejdede som kobbersmed...

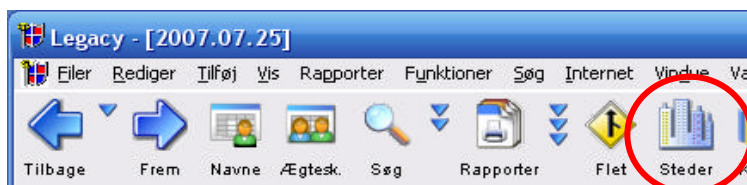
Figur 3 - Efterslæftsberetning med brug af korte stednavne

1-Hans Rasmus Pedersen (Hansen), søn af Hans Rasmussen Willadsen og Botilla Cathrina Johannesen, blev født den 6 Maj 1818 i Strandby – Grønnerup, Gislum Aalborg, Danmark 1, døde den 8 Mar. 1891 i Højslev – Vinkel, Fjends, Viborg, Danmark 2 i en alder af 72 år, og blev begravet den 15 Mar. 1891 i Højslev – Vinkel, Fjends, Viborg, Danmark 2. Han arbejdede som kobbersmed...

Figur 4 - Efterslæftsberetning uden korte stednavne

Hvis du ikke har lavet korte stednavne – eller ønsker at gennemgå alle dine stednavne for at indsætte en kort version dér hvor du har glemt det, kan det gøres på to måder:

## Den tunge måde at rette på

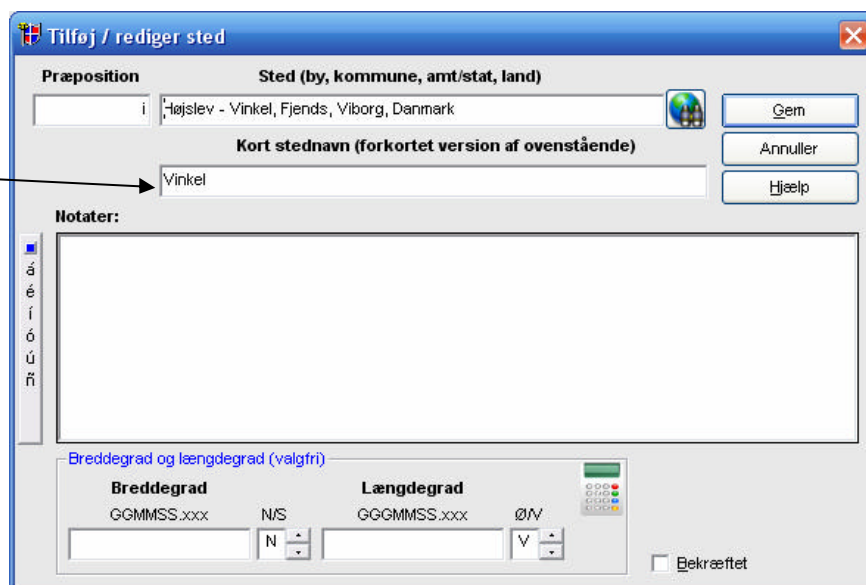


Åbn i Legacy **Masterlisten for steder**, Figur 5, og gå ind under hvert stednavn og vælg **Rediger**, Figur 6.

Figur 5 - Indgang til masterliste Steder

Skriv det korte stednavn i boks nr. 2 og vælg **Gem**.

Gentag dette for hvert eneste stednavn i masterlisten.

A screenshot of the 'Tilføj / rediger sted' dialog box. The title bar reads 'Tilføj / rediger sted'. The dialog has two main sections. The top section is for 'Præposition' and 'Sted (by, kommune, amt/stat, land)'. The 'Præposition' field contains 'i'. The 'Sted' field contains 'Højslev - Vinkel, Fjends, Viborg, Danmark'. Below this is a 'Kort stednavn (forkortet version af ovenstående)' field containing 'Vinkel'. To the right of these fields are buttons for 'Gem', 'Annuller', and 'Hjælp'. The bottom section is for 'Notater', which is currently empty. At the very bottom, there are fields for 'Breddegrad' and 'Længdegrad' with dropdown menus for 'N/S' and 'Ø/V'. A 'Bekræftet' checkbox is also present.

Figur 6 - Redigere stednavn

## Den lettere måde

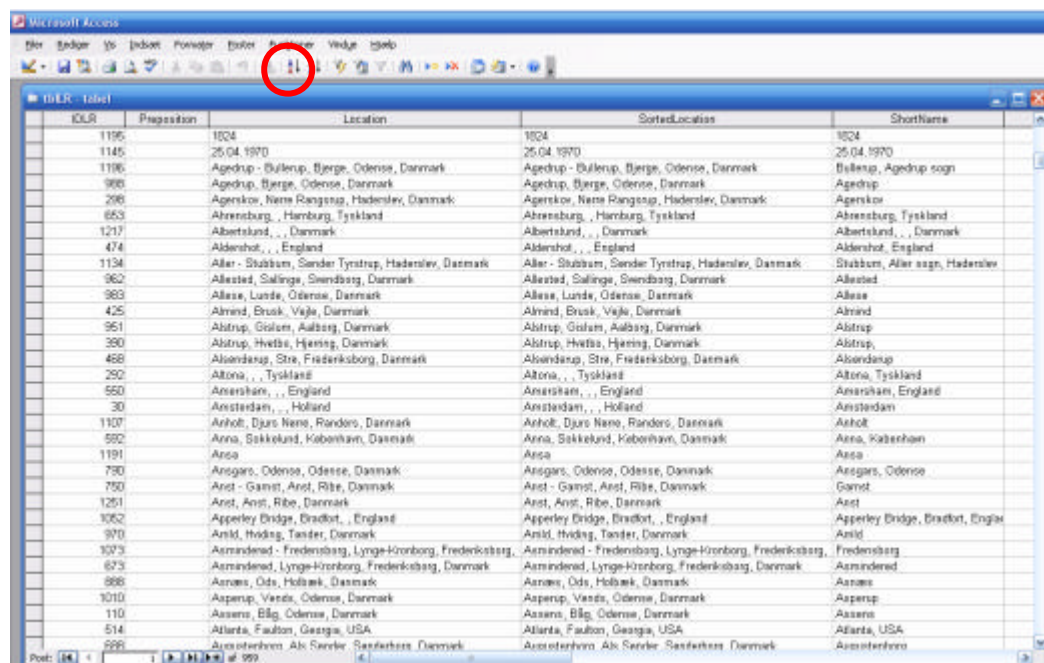
I programmet Access åbner du tabellen **tblLR**, se Figur 2, ved at dobbeltklikke på den. Dette er tabellen for stednavne og svarer til det du ser i Legacy som Masterliste Steder. Heri vises alle dine stednavne og de forkortede stednavne, se Figur 7.

Klik på kolonneoverskriften '**SortedLocation**' og klik derefter på '**Sortere symbolet**', se Figur 7 foroven. Så bliver stednavnene sorteret alfabetisk.

## Slette stednavne

Nu kan du se på eksemplet, at der er fejl i de to øverste steder i mine stednavne, for der er ingen sted, der hedder 1824 eller 25.04.1970. Længere nede er et sted, der hedder Ansa – det ser heller ikke rigtigt ud.

Hvis jeg vil slette disse 3 forkerte steder, kan jeg blot klikke i venstre side ud for stednavnet 1824, så rækken farves sort, og derefter trykke på **Delete** knappen. Så slettes stednavnet 1824 fra databasen. Denne metode kan du bruge overalt i Access, hvis du vil slette.



IDLR	Placering	Location	SortedLocation	ShortName
1195	1824		1824	1824
1145	25.04.1970		25.04.1970	25.04.1970
1196	Agedrup - Bullerup, Bjerge, Odense, Danmark	Agedrup - Bullerup, Bjerge, Odense, Danmark	Agedrup - Bullerup, Bjerge, Odense, Danmark	Bullerup, Agedrup sogn
986	Agedrup, Bjerge, Odense, Danmark	Agedrup, Bjerge, Odense, Danmark	Agedrup, Bjerge, Odense, Danmark	Agedrup
206	Agerkor, Næst Rangstrup, Haderslev, Danmark	Agerkor, Næst Rangstrup, Haderslev, Danmark	Agerkor, Næst Rangstrup, Haderslev, Danmark	Agerkor
653	Ahrensburg, Hamburg, Tyskland	Ahrensburg, Hamburg, Tyskland	Ahrensburg, Hamburg, Tyskland	Ahrensburg, Tyskland
1217	Albertslund, , Danmark	Albertslund, , Danmark	Albertslund, , Danmark	Albertslund, , Danmark
474	Aldershot, , England	Aldershot, , England	Aldershot, , England	Aldershot, England
1134	Aller - Stubsum, Sønder Tynstrup, Haderslev, Danmark	Aller - Stubsum, Sønder Tynstrup, Haderslev, Danmark	Aller - Stubsum, Sønder Tynstrup, Haderslev, Danmark	Stubsum, Aller sogn, Haderslev
962	Allsted, Sallinge, Svendborg, Danmark	Allsted, Sallinge, Svendborg, Danmark	Allsted, Sallinge, Svendborg, Danmark	Allsted
983	Allse, Lunde, Odense, Danmark	Allse, Lunde, Odense, Danmark	Allse, Lunde, Odense, Danmark	Allse
425	Almind, Brusik, Vejle, Danmark	Almind, Brusik, Vejle, Danmark	Almind, Brusik, Vejle, Danmark	Almind
951	Alstrup, Gølem, Aalborg, Danmark	Alstrup, Gølem, Aalborg, Danmark	Alstrup, Gølem, Aalborg, Danmark	Alstrup
390	Alstrup, Hvelbo, Hjørring, Danmark	Alstrup, Hvelbo, Hjørring, Danmark	Alstrup, Hvelbo, Hjørring, Danmark	Alstrup
468	Alvønderup, Strø, Frederiksborg, Danmark	Alvønderup, Strø, Frederiksborg, Danmark	Alvønderup, Strø, Frederiksborg, Danmark	Alvønderup
252	Altona, , Tyskland	Altona, , Tyskland	Altona, , Tyskland	Altona, Tyskland
550	Amersham, , England	Amersham, , England	Amersham, , England	Amersham, England
30	Amsterdam, , Holland	Amsterdam, , Holland	Amsterdam, , Holland	Amsterdam
1107	Anholt, Djurs Næst, Randers, Danmark	Anholt, Djurs Næst, Randers, Danmark	Anholt, Djurs Næst, Randers, Danmark	Anholt
552	Anna, Søkkelund, København, Danmark	Anna, Søkkelund, København, Danmark	Anna, Søkkelund, København, Danmark	Anna, København
1191	Ansa	Ansa	Ansa	Ansa
750	Ansgårde, Odense, Odense, Danmark	Ansgårde, Odense, Odense, Danmark	Ansgårde, Odense, Odense, Danmark	Ansgårde, Odense
750	Anst - Gamst, Anst, Ribe, Danmark	Anst - Gamst, Anst, Ribe, Danmark	Anst - Gamst, Anst, Ribe, Danmark	Gamst
1251	Anst, Anst, Ribe, Danmark	Anst, Anst, Ribe, Danmark	Anst, Anst, Ribe, Danmark	Anst
3052	Apperley Bridge, Bradford, , England	Apperley Bridge, Bradford, , England	Apperley Bridge, Bradford, , England	Apperley Bridge, Bradford, Engl
979	Arnd, Hviding, Tønder, Danmark	Arnd, Hviding, Tønder, Danmark	Arnd, Hviding, Tønder, Danmark	Arnd
3073	Arsmønder - Frederiksborg, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Arsmønder - Frederiksborg, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Arsmønder - Frederiksborg, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Frederiksborg
673	Arsmønder, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Arsmønder, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Arsmønder, Lyngø-Hørnø, Frederiksborg, Danmark	Arsmønder
986	Assens, Ods, Høllæk, Danmark	Assens, Ods, Høllæk, Danmark	Assens, Ods, Høllæk, Danmark	Assens
3010	Aspenup, Vests, Odense, Danmark	Aspenup, Vests, Odense, Danmark	Aspenup, Vests, Odense, Danmark	Aspenup
110	Assens, Bllg, Odense, Danmark	Assens, Bllg, Odense, Danmark	Assens, Bllg, Odense, Danmark	Assens
514	Atlanta, Fulton, Georgia, USA	Atlanta, Fulton, Georgia, USA	Atlanta, Fulton, Georgia, USA	Atlanta, USA
599	Austevænne, Als, Sønder, Sønderborg, Danmark	Austevænne, Als, Sønder, Sønderborg, Danmark	Austevænne, Als, Sønder, Sønderborg, Danmark	Austevænne

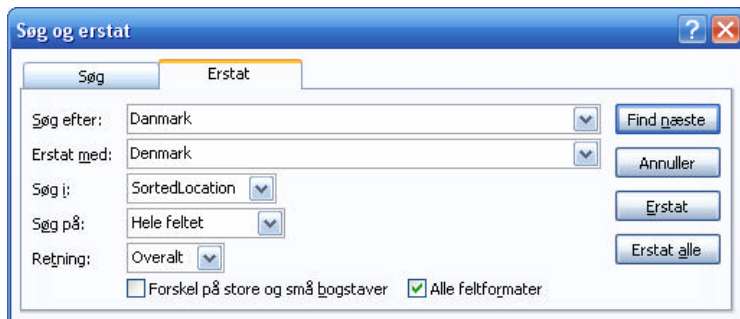
Figur 7 - Stednavnstabelen

## Rette oplysninger

Du retter ved at skrive oveni teksten nøjagtigt som i Legacy. Men du skal ikke trykke GEM. Tingene er rettet i det øjeblik du gør det, og der er ingen fortrydelsesret. Jo, du kan jo altid rette en gang til ved at skrive den oprindelige tekst igen.

## Søg og Erstat

Hvis du af en eller anden grund fortryder en formulering og vil ændre teksten alle steder på en gang kan det gøres sådan: Vælg menuen **Rediger, Erstat**.



Figur 8 - Søg og Erstat

I eksemplet vil jeg rette alle steder, hvor der står Danmark til Denmark. Samme trick kan bruges, hvis du vil ændre alle bynavne fra å til aa eller omvendt – og alle andre ting, hvor du vil erstatte en formulering alle steder i programmet.

## Er noter placeret i det rigtige felt?

I tabellen **tblIR**, Figur 9, kan du se, om noter og dødsårsag er placeret i de rigtige felter. Du kan rulle nedad og skimme personerne igennem. Du kan også foretage rettelser i teksten eller flytte tekst fra det ene felt til det andet. Et eksempel kunne være, at dødsårsag er skrevet i **Noter** eller **Medicinsk**, men du vil gerne have det ud i det det rigtige felt **Dødsårsag**. Så klipper du teksten ud fra den forkerte kolonne og sætter den ind i feltet **DeathCause**.

Figur 9 - Noter og dødsårsag



Hvis du ikke kan læse teksten ordentligt, kan du trække i kolonnebredden ved at trække i mellemrummet mellem kolonneoverskrifterne øverst oppe.

Du kan også flytte tekst med **Klip** og **Sæt ind** fra det ene felt til det andet.

### ***Vælg nutid eller datid i sætninger ved begivenheder***

I de nyere versioner af Legacy er det blevet muligt at konstruere 'intelligente' sætninger til rapporter, hvor programmet skriver udsagnsord i nutid om levende personer og i datid om døde. Det er jo genialt!

Det kan vi rette i tabellen **tblET**, Figur 10, der indeholder alle de sætninger, der bruges i rapporterne ved de forskellige begivenheder. Et eksempel på formulering af sætning kan du se i linje 58. I rapporten kommer det til at se sådan ud:

Han ejede Holmegården i Holme den 01.02.1850.

Hun ejer Hesteskoen 2 i Sanderum i 2007.

Men de begivenheder du selv har oprettet bliver ikke rettet automatisk. Så det må vi gøre noget ved.

IDET	EventType	Used	Tag1	ShowDate	ShowPlace	S	Sentence
39	Land	0	0	1	1	1	[HanHun] [: ejer:ejede] jord [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
40	Lysning	0	0	1	1	1	Der blev lyst til ægteskab for [HanHende] [Beskr] den [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
41	Ægteskabskontrakt	0	0	1	1	1	[HanHun] underskrev en ægteskabskontrakt [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
42	Ægteskabsannullering	0	0	1	1	1	[HanHun] offentliggjorde, at [HanHun] havde til hensigt at gifte sig [Beskr] den [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
43	Ægtepagt	0	0	1	1	1	[HanHun] oprettede ægtepagt. [-Beskr] [Dato] [-iSted] [Kilder] [Notater]
44	Medicinsk	0	0	1	1	1	[HanHun] fik lægebehandling for [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
45	Militær udmærkelse	0	0	1	1	1	[HanHun] modtog [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
46	Militær hjemsendelse	0	0	1	1	1	[HanHun] blev hjemsendt fra militæret [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
47	Værnepligt	0	0	1	1	1	[HanHun] afjante sin værnepligt [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
48	Mission	0	0	1	1	1	[HanHun] var missionær [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
49	Opkaldt efter	0	0	1	0	1	[HanHun] [: er:var] opkaldt efter [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
50	Nekrolog	0	0	1	1	1	[HansHendes] nekrolog blev bragt [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
51	Beskæftigelse	1	0	1	1	1	[HanHun] [: arbejder:arbejdede] [denDato] som [-Beskr] [-iSted] [Kilder] [Notater]
52	Orden	1	0	1	1	1	[HanHun] fik orden [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
53	Ordination	0	0	1	1	1	[HanHun] blev indsat som [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
54	Pension	0	0	1	1	1	[HanHun] fik pension [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
55	Pensionsansøgning	0	0	1	1	1	[HanHun] søgte om pension [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
56	Fysisk beskrivelse	0	0	1	1	1	[HanHun] blev beskrevet som [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
57	Skifte	0	0	1	1	1	Der blev foretaget skifte efter [HanHende] [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
58	Ejendom	1	0	1	1	1	[HanHun] [: ejer:ejede] [Beskr] [-iSted] [denDato] [Kilder] [Notater]
59	Religion	0	0	1	1	1	[HanHun] blev [Beskr] [Dato] [iSted] [Kilder] [Notater]
60	Bopæl	1	0	1	1	1	[HanHun] bor [Beskr] [-iSted], [Dato] [Kilder] [Notater]

**Figur 10 - Tabel tblET**

Linje 60 i Figur 10 er ikke så god. Den vil komme til at se sådan ud i rapporten:

Han bor på Holmegården i Holme den 01.02.1850.

Hun bor Hesteskoen 2 i Sanderum i 2007.

Hvis vi vil rette det, så der bliver forskel på bor og boede, kan vi rette i feltet, så formuleringen kommer til at ligne linje 58:

[HanHun] bor [Beskr] [~iSted], [Dato].[Kilder] [Notater]  
[HanHun] [::bor::boede] [Beskr] [~iSted], [Dato].[Kilder] [Notater]

Vær opmærksom på, at denne tabel har flere kolonner end du lige kan se. Pil ud til højre og se de øvrige 7 sætninger. Brug eventuelt Søg og Erstat til resten af sætningerne, se kapitlet side 5.

Du kan bruge Figur 10 - Tabel tblET til at få et overblik over alle formuleringerne i dine sætninger, og du kan bruge den til at rette i. Det er lettere end at gå ind i hver eneste begivenhed i Legacy.

### ***Formulering af teksten for begivenheder i rapporter***

I Figur 10 ovenfor kan du se, at der nogle steder er et lille tegn '~' foran ordet Sted eller ordet iSted. Det betyder, at stednavnet vil blive brugt i sin korte form i rapporter. Jeg har f.eks. valgt at bruge langt stednavn ved fødslen og kort stednavn i resten. Det gør teksten lettere at læse.

Hvis du gerne vil bruge kort stednavn ved dine begivenheder, skal du have indsat det lille '~' i tabel **tblET**. Her kan du også bruge **Søg og Erstat**, se kapitlet side 5. I stedet for **Erstat Alle**, kan du vælge **Find næste**. Så stopper du op og kan tage stilling ved hver sætning om du vil bibeholde den lange version eller vil erstatte til den korte.

### ***God fornøjelse med arbejdet***

Når du er færdig med at rette, lukker du programmet Access. Derefter kan du åbne din ændrede Legacy fil på sædvanlig måde og arbejde videre med din slægtsforskning i Legacy.

Et godt råd er, at du ikke skal pille ved mere i Access, end du er helt sikker på, at du vil ændre. Lad være med at slette nogle felter, som du ikke 'tror' bliver brugt. De kan muligvis være grundlag for noget du ikke umiddelbart kan regne ud på forhånd.

Rigtig god fornøjelse med dine ændringer. Det er desværre ikke alt man kan rette på denne måde. En slægtsforsker skrev til mig, at han ikke kunne få henvisningsdetaljer med i sine rapporter. Han havde konsekvent glemt at sætte 'hak' ud for at henvisningsdetaljen og henvisningsteksten skulle medtages i rapporter. Dette problem har jeg desværre ikke kunnet løse (endnu).

Har du problemer i Legacy kan jeg varmt anbefale Legacy Forum på Internet:  
<http://legacydansk.com/forum/index.php>

Her hjælper Legacy brugere hinanden med alverdens (Legacy)problemer.

Mette Fløjborg  
11.2007